

LEA LA ETIQUETA Y LA HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Causa irritación ligera a los ojos y la piel.
- Ligeramente irritante a las vías respiratorias.
- Peligroso por ingestión.
- No aspirar las gotitas de aspersión durante la aplicación.
- No comer beber ni fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado.
- Realizar la aplicación siguiendo la dirección del viento, en horas de baja insolación y viento.
- Después de usar el producto bájese con abundante agua y jabón, cámbiese y lave la ropa contaminada.
- Utilizar ropa protectora durante el manipuleo y aplicación; y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No almacenar ni transportar con productos alimenticios, medicinas, bebidas y/o forrajes.
- No usar o almacenar cerca del calor o flama abierta.
- No reutilizar el envase vacío para almacenar alimentos y bebidas.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente, o lleve al paciente al médico y muestrele la etiqueta y la hoja informativa adjunta.

Teléfonos de emergencia (Líneas gratuitas): CICOTOX (01) 328-7700 ; ESSALUD en línea (01) 411-8000 opción 4; ADAMA Agriculture Perú S.A. (01) 641-0000

Orius[®]

430 SC

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

FUNGICIDA AGRÍCOLA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

COMPOSICIÓN:

Tebuconazole 430 g/L
Aditivos: c.s.p. 1 Litro

Reg PQUA N° 212-SENASA

Titular del Registro:
ADAMA Agriculture Perú S.A.

CONTENIDO NETO: 250 ml

Lote No.
Fecha de Formulación:
Fecha de Vencimiento:



"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"

RESPONSABILIDAD CIVIL:

El titular del registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las indicaciones e instrucciones dadas.



**LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO**



Dimensiones : 207 mm x 80 mm

Orius®

430 SC

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

FUNGICIDA AGRÍCOLA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

COMPOSICIÓN:
Tebuconazole 430 g/L
Aditivos c.s.p.1 Litro

Reg PQUA N° 212-SENASA
Titular del Registro
Importador y Distribuidor:
ADAMA Agriculture Perú S.A.
Av. El Derby N° 254 Of 503.
Santiago de Surco, Lima - Perú.
Teléfono: (01) 641-0000

Formulado por:
ADAMA Andina B.V. Sucursal Colombia.
Calle 1C N° 7-53 Interior Zona Franca.
Barranquilla, Colombia



ADAMA

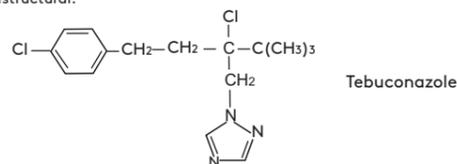
LEA LA ETIQUETA Y HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
MANTÉNGASE BAJO LLAVE Y FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

IDENTIDAD DE LA MOLÉCULA:

Nombre químico:
(+)- alpha-[2-(4-clorofenil)etil]-alpha-(1,1-dimetil-1H-1,2,4-triazol-1-etal)

Fórmula empírica: $C_{16}H_{22}ClN_3O$ Peso molecular: 307.8

Fórmula estructural:



PROPIEDADES FÍSICO QUÍMICAS DEL PRODUCTO FORMULADO

Apariencia: Líquido blanco de olor característico.
Densidad relativa: 1.0 - 1.12 g/mL (a 20°C)
pH: 6 - 8 (solución al 1% p/v)
Estabilidad en almacenamiento: Conserva sus propiedades físicas y químicas como mínimo 2 años cuando es almacenado en un lugar frío, seco y bien ventilado lejos de la luz solar directa.
Viscosidad: 544.8 cp

NO CORROSIVO

NO INFLAMABLE

NO EXPLOSIVO

CLASE Y CAPACIDAD DEL ENVASE

Botellas 250 ml, 500 ml y 1 L, galonera 5 L, bidones 20 L y cilindros 200 L

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Causa irritación ligera a los ojos y la piel.
- Ligeramente irritante a las vías respiratorias.
- Peligroso por ingestión.
- No aspirar las gotitas de aspersión durante la aplicación.
- No comer, beber ni fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado.
- Realizar la aplicación siguiendo la dirección del viento, en horas de baja insolación y viento.
- Después de usar el producto báñese con abundante agua y jabón, cámbiese y lave la ropa contaminada.
- Utilizar ropa protectora durante el manipuleo y aplicación; y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No almacenar ni transportar con productos alimenticios, medicinas, bebidas y/o forrajes.
- No usar o almacenar cerca del calor o flama abierta.
- No reutilizar el envase vacío para almacenar alimentos y bebidas.

PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Triazoles
- En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente, o lleve al paciente al médico y muestre la etiqueta.
- En caso de ingestión, no inducir al vómito. Lavar la boca con abundante agua. Si la respiración es dificultosa dar oxígeno. No dar nada por la boca si la persona se encuentra inconsciente, llevar al médico.
- En caso de inhalación, traslade a la persona a un lugar ventilado o un área no contaminada.
- En caso de contacto con los ojos, lavarlos con abundante agua fresca con el párpado abierto. Acudir al oculista.
- En caso de contacto con la piel, quite la ropa contaminada y lavar el área de piel expuesta con jabón y agua, enjuagar con agua tibia. Buscar ayuda médica en caso de observar malestar en el paciente.
- **Nota al médico:** No se conoce antídoto específico. Tratar de forma sintomática y dar terapia de soporte. En caso de ingestión realizar lavado gástrico.
- **Teléfonos de emergencia (Líneas gratuitas):** CICOTOX (01) 328-7700 ; ESSALUD en línea (01) 411-8000 opción 4; ADAMA Agriculture Perú S.A. (01) 641-0000

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO



1

2

3

MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Después de usar el contenido, enjuague tres veces este envase y vierta la solución en la mezcla de aplicación y luego inutilícelo triturándolo o perforándolo, y deposítelo en el lugar destinado por las autoridades para este fin.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.



MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE

- Peligroso para peces y otros invertebrados acuáticos.
- No aplicar cerca de fuentes de agua, lagos, ríos, estanques, arroyos y drenajes con los desechos y envases vacíos.
- Peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Respetar una banda de no aplicación hacia cuerpos de agua de al menos 5 metros.
- No incorporar el producto derramado al suelo ni al agua.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en el sitio destinado por las autoridades locales para este fin.

MECANISMO DE ACCIÓN:

Orius 430 SC es un fungicida sistémico de amplio espectro de acción, largo efecto residual; y acción protectora, curativa y erradicante. Es absorbido rápidamente en las partes vegetativas de las plantas a través de las hojas y tallos y se trasloca de forma acropetal protegiendo los nuevos brotes.

MODO DE ACCIÓN:

Inhibe la biosíntesis de ergosterol en los hongos

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO

Orius 430 SC es un fungicida sistémico de amplio espectro, largo efecto residual; y acción protectora, curativa y erradicante.
En caso de realizar mezclas en tanque con otros productos, **Orius 430 SC** deberá estar completamente disperso antes de la adición de otros materiales. Mantener el sistema de agitación en movimiento mientras se prepara y aplica la mezcla. Aplicar la dosis más baja en aplicaciones preventivas o en inicio de síntomas de la enfermedad, y la dosis más alta en caso de mayor incidencia y severidad de la enfermedad.

MÉTODOS Y EQUIPOS DE APLICACIÓN

Realizar las aplicaciones mediante aspersión foliar, con mochila a palanca o motor, o con dispositivos adaptados al tractor. Calibrar los equipos de aplicación para evitar sobre o sub-dosificaciones del producto. Realizar la aplicación con gotas finas y cobertura uniforme.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO

| CULTIVO | ENFERMEDAD | | DOSIS | | PC (días) | LMR (ppm) |
|-----------|-----------------------------------|-------------------------------|---------|------------------------|-----------|------------------------------------|
| | Nombre común | Nombre científico | ml/200L | L/ha | | |
| CEBOLLA | Pudrición gris | <i>Botrytis cinerea</i> | 150-175 | 0.45-0.50 ¹ | 14 | 0.1 |
| | Mancha foliar | <i>Stemphylium vesicarium</i> | 150-200 | 0.45-0.60 ¹ | | |
| ESPÁRRAGO | Mancha púrpura | <i>Stemphylium vesicarium</i> | - | 0.30 | N.D. | 0.05 |
| MANDARINA | Mycosphaerella, Mancha de la hoja | <i>Mycosphaerella sp</i> | - | 0.5 | 90 | 5 |
| PIMIENTO | Oidiosis | <i>Leveillula taurica</i> | - | 0.25 | 7 | 1.0 |
| VID | Oidiosis | <i>Erysiphe necator</i> | 45-60 | 0.45-0.60 ² | 14 | 2.0 ³ /3.0 ⁴ |

P.C.: Período de Carenía LMR: Límite Máximo de Residuos (en partes por millón) N.D.: No determinado
1 Dosis por hectárea calculada sobre la base de un gasto de agua máximo de 600 L/ha
2 Dosis por hectárea calculada para la base de un gasto de agua de 2,000 L/ha
3-uva/4-pasas

FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN

Realizar las aplicaciones de forma preventiva cuando las condiciones medioambientales favorezcan la aparición de la enfermedad o en estados iniciales de la misma.
Número máximo de aplicaciones por campaña-año: 1 en mandarina, 2 en los cultivos de cebolla, espárrago y pimiento; y 3 en el cultivo de vid.
Intervalo mínimo entre aplicaciones: En cebolla 14 días para *Botrytis cinerea* y 10 días para *Stemphylium vesicarium*, en espárrago 15 días, en pimiento 10 días y en vid 7 días.
Mandarina: Aplicar al inicio de la etapa de crecimiento de frutos, previo al comienzo del verano.

PERIODO DE REINGRESO

Se podrá reingresar al área tratada, sin ropa de protección, después de 24 horas de la aplicación.

COMPATIBILIDAD

Compatible con la mayoría de fungicidas e insecticidas comúnmente aplicados. No debe mezclarse con productos de fuerte reacción alcalina. Se recomienda, sin embargo, bajo responsabilidad del usuario que en caso de mezcla de tanque con otros plaguicidas se realice previamente una prueba a pequeña escala con el fin de determinar la compatibilidad física y fitocompatibilidad de la mezcla a usar.

FITOTOXICIDAD

No se han observados efectos fitotóxicos en los cultivos a las dosis recomendadas.

RESPONSABILIDAD CIVIL

El Titular del Registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.



LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO



4

5

6

Orius®

430 SC

PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA

FUNGICIDA AGRÍCOLA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

COMPOSICIÓN:

Tebuconazole 430 g/L

Aditivos c.s.p.1 Litro

Reg PQUA N° 212-SENASA

Titular del Registro

Importador y Distribuidor:

ADAMA Agriculture Perú S.A.

Av. El Derby N° 254 Of 503.

Santiago de Surco, Lima - Perú.

Teléfono: (01) 641-0000

Formulado por:

ADAMA Makhteshim Ltd.

P.O. Box 60

Beer Sheva 84100, Israel

LEA LA ETIQUETA Y HOJA INFORMATIVA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
MANTÉNGASE BAJO LLAVE Y FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

IDENTIDAD DE LA MOLÉCULA:
Nombre químico:
(+)- alpha-[2-(4-clorofenil)etil]-alpha-(1,1-dimetiletil-1H-1,2,4-triazol-1-etanol)

Fórmula empírica: $C_{16}H_{22}ClN_3O$ Peso molecular: 307.8

Fórmula estructural:

Tebuconazole

PROPIEDADES FÍSICO QUÍMICAS DEL PRODUCTO FORMULADO
Apariencia: Líquido blanco de olor característico.
Densidad relativa: 1.0 - 1.12 g/mL (a 20°C)
pH: 6 - 8 (solución al 1% p/v)
Estabilidad en almacenamiento: Conserva sus propiedades físicas y químicas como mínimo 2 años cuando es almacenado en un lugar frío, seco y bien ventilado lejos de la luz solar directa.
Viscosidad: 544,8 cp

NO CORROSIVO
NO INFLAMABLE
NO EXPLOSIVO

CLASE Y CAPACIDAD DEL ENVASE
Botellas 250 ml, 500 ml y 1 L, galonera 5 L, bidones 20 L y cilindros 200 L

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN

- Causa irritación ligera a los ojos y la piel.
- Ligeramente irritante a las vías respiratorias.
- Peligroso por ingestión.
- No aspirar las gotitas de aspersión durante la aplicación.
- No comer, beber ni fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Conservar el producto en el envase original, etiquetado y cerrado.
- Realizar la aplicación siguiendo la dirección del viento, en horas de baja insolación y viento.
- Después de usar el producto báñese con abundante agua y jabón, cámbiese y lave la ropa contaminada.
- Utilizar ropa protectora durante el manipuleo y aplicación; y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No almacenar ni transportar con productos alimenticios, medicinas, bebidas y/o forrajes.
- No usar o almacenar cerca del calor o flama abierta.
- No reutilizar el envase vacío para almacenar alimentos y bebidas.

PRIMEROS AUXILIOS

- Grupo químico: Triazoles
- En caso de intoxicación llame al médico inmediatamente, o lleve al paciente al médico y muestrele la etiqueta.
- En caso de ingestión, no inducir al vómito. Lavar la boca con abundante agua. Si la respiración es dificultosa dar oxígeno. No dar nada por la boca si la persona se encuentra inconsciente, llevar al médico.
- En caso de inhalación, traslade a la persona a un lugar ventilado o un área no contaminada.
- En caso de contacto con los ojos, lavarlos con abundante agua fresca con el párpado abierto. Acudir al oculista.
- En caso de contacto con la piel, quite la ropa contaminada y lavar el área de piel expuesta con jabón y agua, enjuagar con agua tibia. Buscar ayuda médica en caso de observar malestar en el paciente.
- Nota al médico:** No se conoce antídoto específico. Tratar de forma sintomática y dar terapia de soporte. En caso de ingestión realizar lavado gástrico.
- Teléfonos de emergencia (Líneas gratuitas):** CICOTOX (01) 328-7700 ; ESSALUD en línea (01) 411-8000 opción 4; ADAMA Agriculture Perú S.A. (01) 641-0000

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO

1

2

3

MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS

- Después de usar el contenido, enjuague tres veces este envase y vierta la solución en la mezcla de aplicación y luego inutilícelo triturándolo o perforándolo, y deposítelo en el lugar destinado por las autoridades para este fin.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.

MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE

- Peligroso para peces y otros invertebrados acuáticos.
- No aplicar cerca de fuentes de agua, lagos, ríos, estanques, arroyos y drenajes con los desechos y envases vacíos.
- Peligroso para los animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- Respetar una banda de no aplicación hacia cuerpos de agua de al menos 5 metros.
- No incorporar el producto derramado al suelo ni al agua.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en el sitio destinado por las autoridades locales para este fin.

MECANISMO DE ACCIÓN:
Orius 430 SC es un fungicida sistémico de amplio espectro de acción, largo efecto residual; y acción protectora, curativa y erradicante. Es absorbido rápidamente en las partes vegetativas de las plantas a través de las hojas y tallos y se trasloca de forma acropetal protegiendo los nuevos brotes.

MODO DE ACCIÓN:
Inhibe la biosíntesis de ergosterol en los hongos

INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO
Orius 430 SC es un fungicida sistémico de amplio espectro, largo efecto residual; y acción protectora, curativa y erradicante.
En caso de realizar mezclas en tanque con otros productos, **Orius 430 SC** deberá estar completamente disperso antes de la adición de otros materiales. Mantener el sistema de agitación en movimiento mientras se prepara y aplica la mezcla. Aplicar la dosis más baja en aplicaciones preventivas o en inicio de síntomas de la enfermedad, y la dosis más alta en caso de mayor incidencia y severidad de la enfermedad.

MÉTODOS Y EQUIPOS DE APLICACIÓN
Realizar las aplicaciones mediante aspersión foliar, con mochila a palanca o motor, o con dispositivos adaptados al tractor. Calibrar los equipos de aplicación para evitar sobre o sub-dosificaciones del producto. Realizar la aplicación con gotas finas y cobertura uniforme.

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO

| CULTIVO | ENFERMEDAD | | DOSIS | | PC (días) | LMR (ppm) |
|-----------|-----------------------------------|-------------------------------|---------|------------------------|-----------|------------------------------------|
| | Nombre común | Nombre científico | ml/200L | L/ha | | |
| CEBOLLA | Pudrición gris | <i>Botrytis cinerea</i> | 150-175 | 0.45-0.50 ¹ | 14 | 0.1 |
| | Mancha foliar | <i>Stemphylium vesicarium</i> | 150-200 | 0.45-0.60 ¹ | | |
| ESPÁRRAGO | Mancha púrpura | <i>Stemphylium vesicarium</i> | - | 0.30 | N.D. | 0.05 |
| MANDARINA | Mycosphaerella, Mancha de la hoja | <i>Mycosphaerella sp</i> | - | 0.5 | 90 | 5 |
| PIMIENTO | Oidiosis | <i>Leveillula taurica</i> | - | 0.25 | 7 | 1.0 |
| VID | Oidiosis | <i>Erysiphe necator</i> | 45-60 | 0.45-0.60 ² | 14 | 2.0 ³ /3.0 ⁴ |

P.C.: Período de Carencia LMR: Límite Máximo de Residuos (en partes por millón) N.D.: No determinado
¹ Dosis por hectárea calculada sobre la base de un gasto de agua máximo de 600 L/ha
² Dosis por hectárea calculada para la base de un gasto de agua de 2,000 L/ha
³ uva/4-pasas

FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN
Realizar las aplicaciones de forma preventiva cuando las condiciones medioambientales favorezcan la aparición de la enfermedad o en estados iniciales de la misma.
Número máximo de aplicaciones por campaña-año: 1 en mandarina, 2 en los cultivos de cebolla, espárrago y pimiento; y 3 en el cultivo de vid.
Intervalo mínimo entre aplicaciones: En cebolla 14 días para *Botrytis cinerea* y 10 días para *Stemphylium vesicarium*, en espárrago 15 días, en pimiento 10 días y en vid 7 días.
Mandarina: Aplicar al inicio de la etapa de crecimiento de frutos, previo al comienzo del verano.

PERIODO DE REINGRESO
Se podrá reingresar al área tratada, sin ropa de protección, después de 24 horas de la aplicación.

COMPATIBILIDAD
Compatible con la mayoría de fungicidas e insecticidas comúnmente aplicados. No debe mezclarse con productos de fuerte reacción alcalina. Se recomienda, sin embargo, bajo responsabilidad del usuario que en caso de mezcla de tanque con otros plaguicidas se realice previamente una prueba a pequeña escala con el fin de determinar la compatibilidad física y fitocompatibilidad de la mezcla a usar.

FITOTOXICIDAD
No se han observado efectos fitotóxicos en los cultivos a las dosis recomendadas.

RESPONSABILIDAD CIVIL
El Titular del Registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.

LIGERAMENTE PELIGROSO
CUIDADO

4

5

6